

## Demandes en vertu d'autres conventions

**Art. 11. 1.** Un organisme compétent d'une des Parties contractantes acceptera, au nom de l'organisme compétent de l'autre Partie contractante, une demande de pension introduite par une personne en vertu d'une Convention sur la sécurité sociale entre l'autre Partie contractante et un Etat tiers.

2. L'organisme compétent qui a accepté la demande la transmettra à l'organisme compétent de l'autre Partie contractante, en mentionnant la date de réception et en joignant toutes les pièces justificatives que le requérant aurait présentées ou dont l'organisme compétent transmetteur disposerait.

## Révision de l'Arrangement

**Art. 12.** Le présent Arrangement peut être adapté chaque fois que les autorités compétentes en conviennent.

## Entrée en vigueur

**Art. 13.** Le présent Arrangement entrera en vigueur à la même date que la Convention. Il aura la même durée que la Convention.

Fait à Canberra le 10 mai 2005 en double exemplaire, en langue française, néerlandaise et anglaise, chaque texte faisant également foi.

Pour l'autorité compétente du Royaume de Belgique  
L'ambassadeur de Belgique

Pour l'autorité compétente d'Australie  
The Secretary to the Department of Family and Community Services

## Aanvragen krachtens andere overeenkomsten

**Art. 11. 1.** Een bevoegd orgaan van een van de overeenkomstsluitende Partijen zal, namens het bevoegd orgaan van de andere overeenkomstsluitende Partij, een aanvraag om een pensioen aanvaarden, die door een persoon wordt ingediend krachtens een Overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen de andere overeenkomstsluitende Partij en een derde Staat.

2. Het bevoegd orgaan dat de aanvraag heeft aanvaard zal deze doorzenden naar het bevoegd orgaan van de andere overeenkomstsluitende Partij, met vermelding van de datum van ontvangst en toevoe-ging van alle bewijsstukken die de aanvrager zou voorgelegd hebben of die het eerst ontvangend bevoegd orgaan mogelijk beschikbaar heeft.

## Herziening van de Schikking

**Art. 12.** Deze Schikking kan te allen tijde worden gewijzigd, wanneer de bevoegde autoriteiten het daarover eens zijn.

## Inwerkingtreding

**Art. 13.** Deze Schikking treedt in werking op dezelfde datum als de Overeenkomst. Ze zal dezelfde duur hebben als de Overeenkomst.

Gedaan te Canberra op 10 mei 2005 in tweevoud, in de Nederlandse, de Franse en de Engelse taal, de drie teksten zijnde gelijkelijk rechtsgeldig.

Voor de bevoegde autoriteit van het Koninkrijk België  
De ambassadeur van België

Voor de bevoegde autoriteit van Australië  
The Secretary to the Department of Family and Community Services

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2005 — 1668 (2005 — 1636) [2005/22564]

**2 JUNI 2005.** — Arrêté royal instituant un cycle d'évaluation pour l'Office national des pensions en exécution du chapitre VII de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 210 du 5 juillet 2005, deuxième édition, page 31072, acte n° 2005/22493, il faut lire : « Le Ministre des Pensions, B. TOBACK », au lieu de : « Le Ministre des Pensions, R. DEMOTTE ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2005 — 1668 (2005 — 1636) [2005/22564]

**2 JUNI 2005.** — Koninklijk besluit tot invoering van een evaluatiecyclus voor de Rijksdienst voor pensioenen in uitvoering van hoofdstuk VII van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 210 van 5 juli 2005, tweede uitgave, blz. 31072, akte nr. 2005/22493, moet gelezen worden : « De Minister van Pensioenen, B. TOBACK », in plaats van : « De Minister van Pensioenen, R. DEMOTTE ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE  
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2005 — 1669 [C - 2005/00536]

**13 JUNI 2005.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, notamment l'article 121, tel que remplacé par la loi du 26 avril 2002;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, notamment les articles VI.II.23, alinéa 2, VI.II.88, VIII.IV.10, XI.II.21, alinéa 1<sup>er</sup>, XI.III.1<sup>er</sup>, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, XI.III.4, 6°, XI.III.43, alinéa 1<sup>er</sup> et XI.IV.121, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 février 2003;

Vu le protocole 98/1 du 16 avril 2003 du comité de négociation pour les services de police;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 22 avril 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique du 14 avril 2003;

Considérant que l'avis du Conseil consultatif des bourgmestres n'a pas été régulièrement donné dans le délai requis et qu'aucune demande de prolongation du délai n'a été formulée; qu'en conséquent, il y a été passé outre;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE  
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2005 — 1669 [C - 2005/00536]

**13 JUNI 2005.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, inzonderheid op artikel 121, zoals vervangen bij de wet van 26 april 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, inzonderheid op de artikelen VI.II.23, tweede lid, VI.II.88, VIII.IV.10, XI.II.21, eerste lid, XI.III.1, § 2, eerste lid, XI.III.4, 6°, XI.III.43, eerste lid en XI.IV.121, eerste lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 februari 2003;

Gelet op het protocol nr. 98/1 van 16 april 2003 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 22 april 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken van 14 april 2003;

Overwegende dat het advies van de Adviesraad van burgemeesters niet regelmatig binnen de voorgescreven termijn gegeven is en dat geen verzoek om verlenging van de termijn gedaan is; dat er bijgevolg aan is voorbijgegaan;